

Ἡ ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΗΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΗΡΝΙΔΑΣ

Ἐγκειρισμένον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας ὡς ἐλεύθερον ἀνάγνωσμα δι' ὅλα ἐν γένει τὰ Σχολεῖα (1932)
Τιμηθὲν διὰ τοῦ Ἀργυροῦ Μεταλλίου τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν (1935).

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΛΗΘΩΤΕΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΙ : Ἐτησίαι δραχμαὶ 100. Ἔξα-
μνην δραχ. 55. Τρίμηνη δραχ. 30.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΙ : Αἰγύπτου γρόσια διαντμ. 50,
Λατινικῆς δολλάρια 3.— Ἀγγλίας καὶ ὄλων ἐν γέ-
νει τῶν Ἑλλῶν Κρατῶν ἐλλάνια 10.
Ἐξωτερικοὶ καὶ Τρίμηνοι ἀναλόγως

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1879

ΙΔΡΥΤΗΣ - ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΤΟΜΟΣ ΤΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ

Ἀρχίζει τὴν 1ην Δεκεμβρίου, ἀλλ' οἱ συνδρο-
μαὶ ἀρχίζουν τὴν 1ην ἰουουλίου μηνός.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ὅδός Ἐδριπίδου ἀριθ. 42, παρὰ τὸ Βαρβάκειον

Περίοδος Β'—Τόμος 45ος

Ἀθήναι, 19 Φεβρουαρίου 1938

Ἔτος 60ον.—Ἀριθ. 12

ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΞΑΝΘΗΣ ΚΟΥΚΛΑΣ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ὑπὸ ΜΑΡΙΑ - ΡΙΑ SORRENTINA

—Συνέχεια ἀπὸ τὸ προηγούμενο —
—Ὅριστε, ἀπὸ δῶ εἶναι, εἶπε
δείχνοντάς του μὲ μικρὴ πόρτα κον-
τὰ στὸ μαγαζί.
Ἀνέδθηκε πρώτη τὴν σαραβαλια-
σμένη σκάλα γιὰ νὰ τοῦ δείξῃ τὸν
δρόμο.

—Καθὼς βλέπετε, ἐξήγησε βά-
ζοντας τὸ κλειδί στὴν κλειδαριά, τὸ
σπίτι δὲν ἔχει ἄλλο πάτωμα καὶ μό-
νο ἐγὼ κάθομαι σ' αὐτό. Δὲν ἔχετε
λοιπὸν φόβο μήπως συναγῆσετε πο-
τὲ κανέναν καθὼς θ' ἀνεδοκατεβαί-
νετε.

Ἄνοιξε διάπλατα τὴν πόρτα καὶ
παραμέρισε γιὰ νὰ τὸν ἀφήσῃ νὰ πε-
ράσῃ, λέγοντάς του :

— Περνάτε, παρακαλῶ ;
Ὁ διάδρομος ἦταν κατασκότεινος.
Μὰ τὸ δωμάτιο φωτιζόταν ἀπὸ ἓνα
παράθυρο ἀρκετὰ μεγάλο. Στὰ ἀντι-
κρουνὰ κεραμίδια ξεχωρίζαν μερικά
ἀγριοχόρταρα, καὶ πέτρα, πολὺ μα-
κριά, φαινόταν ἡ γαλανὴ θάλασσα.

—Σὰς κάνει ; ρώτησε ἡ γριὰ κα-
θὼς βλέπετε δὲν τῆς λείπει οὔτε ὁ
ἥλιος, οὔτε ὁ καθαρός ἀέρας.

—Ὅραία κάμαρα εἶναι, εἶπε ὁ
ξένος κοιτάζοντας γύρω του. Μόνη
σὰς κοιμόσαστε ἐδῶ; Δὲν ἔχετε κα-
νένα δικό σας ;

—Ὁ, μὴ ἀνιψιά, ἔκανε ἡ Ὀνω-
ρίνα, μὴ μικρὴ ὄρφανὴ ποὺ τὴν πε-
ριμάζεψα ἀπὸ εὐσπλαχνία. Ὅλη τὴν
ἡμέρα δουλεύει ἐξω ἀπὸ τὸ σπίτι καὶ
τὸ βράδυ κοιμάται σὲ μὴ κάμαρα
δίπλα στὴν κουζίνα. Δὲν θὰ τὴν βλέ-
πετε καθόλου.

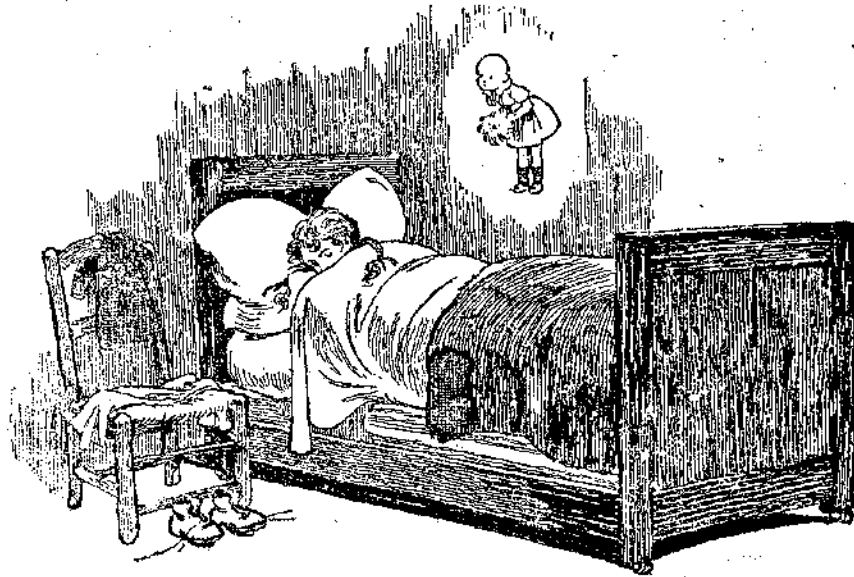
— Ἄ, ἔχετε μὲ ἀνηψιά, ρώτησε
ὁ ἄλλος. Καὶ πόσων ἐτῶν εἶναι ;

— Δώδεκα. Μὰ σὰς τὸ ξαναλέω,
δὲν θὰ σὰς ἐνοχλῇ καθόλου. Ἐλάτε
νὰ σὰς δείξω καὶ τὰ ἄλλα δωμάτια
τοῦ σπιτιοῦ

Τὰ «ἄλλα δωμάτια», δὲν ἦταν παρὰ
ἡ κάμαρα ποὺ κοιμόταν ἡ Ἀνναμπέλ-
λα, μὴ σκοτεινὴ ἀποθήκη, ἡ κου-
ζίνα καὶ ἓνα μπαλκόνι χωμένο ἀ-
νάμεσα στὰ δύο γειτονικὰ κτίρια.

—Ἄ, ἔχετε καὶ μπαλκόνι, ἔκανε
ὁ ξένος μ' εὐχαρίστηση.

—Εἶναι στὴ διάθεσή σας, εἶπε



Εἶδε στὸν ὕπνο τῆς τὴν ξανθὴ κούκλα (Σελ. 102, στ. γ')

μὲ προθυμία ἡ Ὀνωρίνα. Μπορεῖτε
νὰ κάθεστε ἐδῶ τὸ βράδυ καὶ νὰ δρο-
σίξεστε. Μὴ σὰς νοιάζει γιὰ ὅλα τὰ
παράθυρα ποὺ θάχετε ἀντικρὺ σας.
Τὸ δεξιὸ κτίριο ἐπιδιορθώνεται καὶ
εἶναι ἀκατοίκητο. Ὅσο γιὰ τὸ δεξί,
ὄλοι ὅσοι κάθονται σ' αὐτὸ λείπουν
στὴν ἐξοχή. Μόνο μὴ κυρία χήρα
εἶναι ἐδῶ ποὺ κάθεται στὸ πρῶτο
πάτωμα, ἀλλὰ αὐτὴ δὲν βγαίνει ποτὲ
στὸ μπαλκόνι.

— Τόσο τὸ καλύτερο. Μὰ μὴ νο-

μίσετε κίβλας πὼς ἔχω ἀνθρωποφο-
βία, ἔκανε ὁ ξένος χαμογελώντας. Τὸ
δωμάτιο ποὺ μοῦ δείξατε μοῦ κάνει.
Ἐνα πράγμα μόνον μένει νὰ καγονί-
σομε : τὸ νοῖκι ποὺ θὰ σὰς πληρώ-
σω γιὰ ἓνα μῆνα ποὺ θὰ μείνω σὲ
σὰς.

Ἰπποτοῦ ν' ἀπαντήσῃ ἡ Ὀνωρίνα
κοίταξε τὸν ὑπαψήφιο νοικάρη τῆς.
Ἦταν ἓνας ἄντρας καμμιὰ σαραντα-
ριά χρονῶν, καλοκαμωμένος, μᾶλλον
κροντός. Στὸ δεξί μάγουλο εἶχε ἓνα

βαθύτατο καὶ μεγάλο σημάδι. Ἀπὸ
τὴν ξενικὴ προφορά του ἔκρινε πὼς
θὰ ἦταν κανένας μετανάστης ποὺ
εἶχε ξαναγυρίσει στὸν τόπο του γιὰ
νὰ κοιτάξῃ τὴν θγεία του. Ἀφοῦ ἔ-
βγαλε ὅλα αὐτὰ τὰ συμπεράσματα, τοῦ
εἶπε μὴ τιμὴ ἀρκετὰ ἀκριβὴ ποὺ ὁ
ξένος τὴ δέχθηκε χωρὶς νὰ τῆς κἀνῃ
κανένα παζάρι.

— Ἦρθω αὐριο νὰ σὰς πληρώσω
τὸ νοῖκι προκαταβολικῶς, εἶπε.

Πρὶν νὰ κατεβῶν κάτω ἔρριξε πᾶ-

Ζησιμάτου (έλαβα τή συνδρομή σου κι' εύχαριστώ α' εύχαριστεί κι' ο κ. Φαίδων)
Άγνη Καρδιά (τό καταλαβαίνω, αλλά οι διαγωνισμοί θα τελειωσαν πιά και περιμένω και τό μεγάλο γράμμα.) **Μάγναν** (σου τό άνέρπια καθώς θα είδες χάρω για τήν άπόφασή σου κι' έλπίζω να μου γράψης συχνά.) **Συνητήρι** (κι' έγω είμαι πολύ εύχαριστημένη που έγινες φέτος διαπλασόπουλο και, δεν πειράζει άν δεν θα μπορείς τώρα να μου γράψης πολύ τακτικά «έχουμε και καλοκαιρί») **Ίόνιον Πέλαγος** (λυσοχάρτα έστειλα.) **Κατάσκοπον 33** (κι' έκαμε τό υπαρχαιώκο λάθος! πήγες στο 3 άντι να πής στο 8) **Φοδών** (χάρω πολύ που θα λαβαίνης μέρος και στην κίνηση για τόν Όδηγό θα μου σταλής 7 δραχμές μπορείς να έσωκλείσης στο γράμμα σου ίσης αξίας ελληνικά γραμματόσημα.) **Μικρή Βασιλισσαν, Βασιλισσαν Νεφερέτι** κτλ. κτλ.
 Είς όσας επιστολάς έλαβα μετά τήν 6 Φεβρουαρίου θάπαντήσω στο έρχόμενο.

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑΙ ΑΣΚΗΣΕΙΣ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ του 28ου Διαγωνισμοϋ Άόσων. Αι άσσεις του φυλλαδίου τούτου δεκται μέχρι τής 19 Άπριλίου.

148. Λεξιγράφος

Με τό πρώτο συμπυκνώνεις, Τόλλο γεωμετρικό, Και τό δυό μαζί τά δένεις, Σά να κάνης μαγικό, Και μάς δείχνεις έπαρχία Στην έκποτική Ίαπωνία.
 Μύρτα Φλώρη

149. Συλλαβόγραφος

Σχημα να κάμης τώρα, λύτη, Κανονικό με τό διαβήτη Μ' άν δυό στοιχεία του τάλλάξης, Τέρας μπροστά σου θα κοιτάξης, Που ή άγοιά του όμας δία Δεν πτόησε τόν Όδυσσέα.
 Λέλο

150. Μεταγραμματισμός

Του χρόνου ένα δωδέκατο Αν άναγραμματίσης, Τών Βαλκανίων γνωστότατο Βουγό θα σχηματίσης.
 Χιωτοπούλα

151. Μωσαϊκόν

Λέσβος, Σαμοθράκη, Μήλος, Νάξος, Άμοργός και Άήλος. Άπό ένα δίνουν γράμμα Κι' έτσι γίνεται τό δάμμα 'Άλλη μιά να βγή άδελφή τους, Που κρυβόταν μεταξύ τους.
 Ρεθύμαχος τής Έλευθερίας

152. Δικτυωτόν

- * * * * * = Μυθολογικόν Τέρας
 - * * * * * = Άρχάγγελος
 - * * * * * = Όστούν του κρυνίου
 - * * * * * = Είδος άστέρως.
- Και καθέως τά ίδια.

Άφανής Όρωας

153. Κρυπτογραφικόν

- 1234567839 = Άρχ. άστρονόμος.
 - 23639 = Βιβλίον.
 - 36545227 = Φαγητόν.
 - 438639 = Έπιδημία.
 - 54189 = Συχνά διαψεύδεται.
 - 65439 = Μουσικόν.
 - 78639 = Όρος.
 - 8745639 = Υίός του Άπόλλωνος.
 - 9589639 = Καταστρεπτικόν.
- Συριανός

154. Μαγική Έπίκων άνευ εικόνας
 — Χρησίαινα, Μαίρη, κοιτάξτε αυτό τό μεγάλο βαπόρι.
 — Που να πηγαίνη;
 — Δεν άκούσατε; ός τό είπα.
 Καμπριν

155. Δισλή Ποικίλη Άκουστική
 Τό πρώτον γράμμα τής πρώτης τών κάτωθι λέξεων, τό δεύτερον τής δευτέρας, τό τρίτον τής τρίτης και όστω καθέτης, άποτελούν πόλιν τής Ίσπανίας και πόλιν, τό δεύτερον τής πρώτης, τό τρίτον τής δευτέρας, τό τέταρτον τής τρίτης και όστω καθέτης, έξωτικόν καρπόν.

1, Εύαγγελιστής 2, Θεός τών Ρωμαίων 3, Πόλις τής Ίταλίας 4, Βαλκανικόν κράτος 5, Άρχαία πόλις τής Σικελίας 6, Γάλλος κλασσικός ποιητής.
 Πρόρχος τής Έλευθερίας

156. Φωνητέλιπον
 πς-γρ τ-πλλ-χγ-κ-τ-λγ Ρωτινίν

157. Γρῆφος

	αρ		τε	
αρ	αφ	τε	τε	
	κ		β	ν
αρ	αφ	τε	τε	
	αφ		τε	
				Παπί

ΛΥΣΕΙΣ

τῶν Πνευμ. Άσκήσεων του φύλλ. 49.

596. Άτλας-Άλας.—597. Άλγος-Άργος.—598. Ό Μανταρίνος, τό μανταρίνι.
 599. **Η** 600. Σεσπαθώνες, παιδιά. (Αμφάνα μεν έναλλάξ έν γράμμα άπό τήν άρχή και έν άπό τό τέλος).—601. ΚΑΝΤΙΟΣ (άντι, νάνος, Τάκτος, Ίκόνιον, οίκια, σάνις).—602-606. Διά του Φ. όμας, ψεύμα, Ψαρά, όρις, έπωφ.—607. ΤΑ ΕΝ ΟΙΚΩ ΜΗ ΕΝ ΔΗΜΩ (ΤοΜολέων, ΆλΗθεια, Έλενη, ΝιΝευί, ΟΙΔι-πούς, ΊδΗ, ΚίΜων, Ωρβίπός).—608. Φασούλι τό φασούλι γαίξει τό σκασιόλι (ρα σ'ου, Αητό, φα σ'ου, λιγ' έμή, ζήτω σ'α, κουλή).

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

[ΑΗ'—200]
 ΒΑΛΕΝΤΙΝΕ, διαλεχτέ μου φίλε, χίλια εύχαριστώ. Άντεύχομαι: Όμοιος.
 ΑΕΝΑ ΧΑΡΗ

[ΑΗ'—201]
 ΒΑΛΕΝΤΙΝΕ, σε εύχαριστώ. Είσι και βλός, γι' αυτό τά βλέπεις δια ώρα α.
 Εδάννα

[ΑΗ'—202]
 Πρωτομπίνοντας στην κίνηση χαιρετώ όλους-ες. Άλληλογραφώ με όλους-ες και ιδιαίτερα με Ζακωνίους. Γράψτε: Δημήτριον Βλυσιάν, μαθητήν Γυμνασίου, Μεσολόγγιον (διά Αμ.).
 Αιμονοθαλασσίτης

[ΑΗ'—203]
 Αφρέττα Γιούγκ, πότε τό ταξίδι για Άτήν Νεάπολιν; Μήπως έματαιώθη;!
 Δούξ Όπλιγκαντό

[ΑΗ'—204]
 Άλληλογραφώ, άνταλλάσσω Μ. Μυστικά με διαπλασόπουλα-ες 12-16 έτών. Γράψατε: Σούσαν Άάνα, Φωκίανος Νέγρη 44, Άθήνας.
 Μικροδία Τραυλά

[ΑΗ'—205]
 Άνταλλάσσω τετραδικία με διαπλασόπουλα-ες 12-15 έτών. Άϊσις: Μάρω Δημητριάδου, Τακίνθου, 5 Άθήνας, διά: Κυβελιωτάκι

[ΑΗ'—206]
 ΔΙΑΥΛΑΣΟΠΟΥΛΑ-ΕΣ. Άλληλογραφώ, άνταλλάσσω Μ. Μυστικά. Άϊσις: Ζυήν Θεοδοίου. Διά Ζ. Συνοικισμός 121. Σῦρος
 Μέφιτος

[ΑΗ'—207]
 Μιμόζα: Χάιρε βίφος δυσθεώρητον!... ΜΚλό-Κλό: Χάιρε βέθος άμπερητον!... —ΕΥΑ Κολακοτσά, τί γίνεται ό άπολοοθεις Άδάμ;
 Μέφιτος

[ΑΗ'—208]
 Με τό νέον έτος χαιρετώ όλον τόν διαπλασόκομον. Άλληλογραφώ και άνταλλάσσω τετραδικία με όλους-ες. Να περιμένω άπάντησι; Άϊσις: Γ. Ποροκούρη, δδός Ζυμβρακάκη 9-Β, Κομοτινήν, διά
 Άτρώμητον Καβαλλάρη

[ΑΗ'—209]
 Κομνηροκουφίται, για πότε ό εύλόγος; Τι νέα; ΓΙΝΟΣ ΒΟΥΓΑΣ

[ΑΗ'—210]
 Τηλεγράφημα: Άναγγέλω έκτέλεσιν τών: Γκάλικ= Θεοφάνης, Σαληνιώτικος Όρβζων=Σαληνιώτης, Μαγειμένο Βασιλόπουλο=Παγκράτης. Στόπ.
 Ιστορική Βασιλισσα

[ΑΗ'—211]
 Άνταλλάσσω Μ. Μυστικά. Άϊσις: Πόπη Σακελλαρίου, Δαρνομήλη 12, Άθήνας.
 Έλληνίς

[ΑΗ'—212]
 Βερόνικα, γιατί δεν άπαντής; Μήπως είσαι σε ταξίδι;
 Θλιμμένη Μελωδία

[ΑΗ'—213]
 Διαπλασόπουλα-ες, πολύ θα με εύχαριστούσε ένα σας τετραδικία. Στείλατε: Κυρίαν Χριστοφόρου Ζαφερειάκη, διά:
 Θλιμμένη Μελωδία

[ΑΗ'—214]
 Ανοικτόκαρτοι, έξρω καλά πόσους φίλους θα λάβω για τό Δημοψήφισμα. Προσέξτε λοιπόν, Συριανέ, τί γίνεσαι; Κάλασε μήπως τό ταχυδρομείο στην Σῦρο;
 Εδάννα

[ΑΗ'—215]
 Εδάννα, οι διάφορες σκηές ζηλοτυπίας σοιόδωλας συντελοθν εις τήν άλλωσιν βαθέων συναισθημάτων. Δεν συμφωνεις άπολότως, καλή μου;
 Ασύλα

[ΑΗ'—216]
 Άζιαντέ καθμένη, πρόσχε, γιατί άπ'ατά πολλά σου γράμματα κι' έγω κι' ή Χρυσού'α θα καταστήσουμε μωμυκίς.
 Ασύλα

[ΑΗ'—217]
 Συνεχίζεται με επιτυχίαν ό [ΑΗ'—129] Διαγωνισμός. Περιμένουμε και άπό Μυστηριώδεις Κατακόπους, Άνοικτόκαρδους, Εδάννας, Φοίβην και άπό όλα τά διαπλασόπουλα τής Κωνσταντινουπόλεως.
 ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΣΤΕΡΩΝ

ΜΗ ΛΗΣΜΟΝΕΙΤΕ πός κάθε παραγγελία σας για να έκτελείται άμέσως, πρέπει να συνοδεύεται και με μία τυπωμένη ταμνία. άν' ούτως με τίς άποίες σας στέλνουμε κάθε έδομάδα τό φύλλο.